

**Blake, Cassels & Graydon LLP**

Attorneys

600 de Maisonneuve Blvd West, 22<sup>nd</sup> Floor  
Montréal • Québec • H3A 3J2

Tel 514-982-4000

Fax 514-982-4099

**TRANSMISSION SLIP  
SERVICE BY FAX**

(Art. 146.0.1 and 146.0.2 C.p.c. and Rule 6 S.C.R.P.)

<b>FROM:</b>	<b>M<sup>me</sup> Caroline Dion</b> Blake, Cassels & Graydon LLP	<b>DIRECT LINE</b> <b>514-982-5036</b>
Attorneys for the Petitioners		
<b>OUR FILE:</b>	11573-371	
<b>TO:</b>	<b>M<sup>me</sup> Sylvain Rigaud / M<sup>me</sup> Chrystal Ashby</b> Norton Rose Fulbright Canada LLP	
Attorneys for the Monitor		
<b>FAX N°:</b>	(514) 286-5474	
<b>DATE OF TRANSMISSION:</b>	July 7, 2015	
<b>TIME OF TRANSMISSION:</b>	17:00	
<b>NATURE OF DOCUMENT:</b>	CONTESTATION TO INTERESTED PARTY'S MOTION TO TEMPORARILY LIFT THE STAY OF PROCEEDINGS, LIST OF EXHIBITS AND EXHIBITS C-1 AND C-2	
<b>COURT N°:</b>	500-11-048114-157	
<b>NUMBER OF PAGES (INCLUDING COVER PAGE):</b>	21	

IF YOU HAVE RECEIVED THIS FAX TRANSMISSION BY MISTAKE OR IF YOU ENCOUNTER PROBLEMS  
RECEIVING THIS FAX, PLEASE COMMUNICATE WITH THE OPERATOR.

SIGNATURE OF THE OPERATOR

**CONFIDENTIALITY NOTE:** This message is CONFIDENTIAL and is legally privileged. It is intended only for the person(s) or organization(s) named above and any other use or disclosure is strictly forbidden. If this message is received by anyone else, please notify us at once by telephone and return the original by mail to the above address. Thank you.

CANADA

PROVINCE OF QUÉBEC  
DISTRICT OF MONTREAL

N°: 500-11-048114-157

SUPERIOR COURT

Commercial Division

(Sitting as a court designated pursuant to the *Companies' Creditors Arrangement Act*, R.S.C., c. 36, as amended)

**IN THE MATTER OF THE PLAN OF COMPROMISE OR ARRANGEMENT OF:**

BLOOM LAKE GENERAL PARTNER LIMITED,  
QUINTO MINING CORPORATION, 8568391 CANADA  
LIMITED, CLIFFS QUÉBEC IRON MINING ULC,  
WABUSH IRON CO. LIMITED, WABUSH RESOURCES  
INC.

Petitioners

-and-

THE BLOOM LAKE IRON ORE MINE LIMITED  
PARTNERSHIP, BLOOM LAKE RAILWAY COMPANY  
LIMITED, WABUSH MINES JOINT VENTURE, ARNAUD  
RAILWAY COMPANY, WABUSH LAKE RAILWAY  
COMPANY LIMITED

Mises-en-cause

-and-

FTI CONSULTING CANADA INC.

Monitor

-and-

SYNDICAT DES MÉTALLOS, SECTION LOCALE 9996

Interested Party

---

**CONTESTATION TO INTERESTED PARTY'S  
MOTION TO TEMPORARILY LIFT THE STAY OF PROCEEDINGS  
(Court Docket #107)**

---

**IN CONTESTATION TO THE SYNDICAT DES MÉTALLOS, SECTION LOCALE 996'S (THE "UNION") *MOTION TO TEMPORARILY LIFT THE STAY OF PROCEEDINGS* (THE "MOTION"), THE BLOOM LAKE CCAA PARTIES<sup>1</sup> STATE AS FOLLOWS:**

---

<sup>1</sup> For the purpose of this Contestation, "Bloom Lake CCAA Parties" are Bloom Lake General Partner Limited, Quinto Mining Corporation, 8568391 Canada Limited, Cliffs Québec Iron Mining ULC, The Bloom Lake Iron Ore Mine Limited Partnership and the Bloom Lake Railway Company. These entities are named as respondents to the Union's Motion and are directly concerned by the conclusions sought in the Motion.

1. With respect to the allegations contained at paragraph 1 of the Motion, the Bloom Lake CCAA Parties refer to the decision filed as Exhibit R-SM-1 and deny anything inconsistent therewith.
2. With respect to the allegations contained at paragraph 2 of the Motion, the Bloom Lake CCAA Parties refer to the letter filed as Exhibit R-SM-2 and deny anything inconsistent therewith.
3. With respect to the allegations contained at paragraphs 3 and 4 of the Motion, the Bloom Lake CCAA Parties refer to the grievance filed as Exhibit R-SM-3 and deny anything inconsistent therewith. The Bloom Lake CCAA Parties further deny that Mr. Raymond Richard was dismissed without good and sufficient cause.
4. The Bloom Lake CCAA Parties admit the allegations contained at paragraphs 5 to 12 of the Motion.
5. The Bloom Lake CCAA Parties deny the allegations contained at paragraph 13 of the Motion.
6. With respect to the allegations contained at paragraphs 14 of the Motion, the Bloom Lake CCAA Parties agree that if the Union's grievance is granted, the continuation of the arbitration proceedings will likely pertain to the applicable remedy, including the quantification of the indemnity, if any, owed to Mr. Richard. The Bloom Lake CCAA Parties specify that such quantification usually requires the presentation of additional evidence and a second hearing before the grievance arbitrator.
7. With respect to the allegations contained at paragraphs 15 and 16 of the Motion, the Bloom Lake CCAA Parties take note of the Union's demands to this Court, which go far beyond the authorization to pursue the grievance in asking for the payment of pre-filing claims and the creation of post-filing obligations.
8. The Bloom Lake CCAA Parties deny the allegations contained at paragraph 17 of the Motion and add that following his dismissal, Mr. Richard received employment insurance benefits and is currently working as a seasonal worker.
9. The Bloom Lake CCAA Parties deny the allegations contained at paragraph 18 of the Motion and add that the CCAA contains a complete set of rules for the treatment and adjudication of any and all claims against the CCAA Parties.<sup>2</sup> There is no sound reason that justifies a separate claim process in the case of Mr. Richard.
10. The Bloom Lake CCAA Parties deny the allegations contained at paragraphs 19 to 22 of the Motion. The Bloom Lake CCAA Parties add that any issue pertaining to Mr. Richard's potential reinstatement is premature since the Bloom Lake CCAA Parties are no longer operating the Bloom Lake Mine and hence, the possibility to enforce any decision with respect to any potential reinstatement would depend on the outcome of the ongoing sale and investor solicitation process authorized by this Court.

---

<sup>2</sup> For the purpose of this Contestation, "CCAA Parties" are the Bloom Lake CCAA Parties, Wabush Iron Co. Limited, Wabush Resources Inc., Wabush Mines Joint Venture, Arnaud Railway Company and Wabush Lake Railway Company Limited.

11. The Bloom Lake CCAA Parties deny the allegations contained at paragraphs 23 to 25 of the Motion.
12. The Bloom Lake CCAA Parties take note of the allegations contained at paragraph 26 and specify that two to three additional days of hearing would be a bare minimum as it does not take into account the time required for the employer's potential counter-proof and the time necessary to complete a hearing with respect to the quantification of the indemnity, if any, owed to Mr. Richard if the grievance is subsequently granted.
13. The Bloom Lake CCAA Parties deny the allegations contained at paragraphs 27 and 28 of the Motion.

**IN CLARIFICATION OF THE FACTS, THE BLOOM LAKE CCAA PARTIES FURTHER STATE AS FOLLOWS:**

14. From August 7, 2012 to March 30, 2014, Mr. Richard was employed by The Bloom Lake Iron Ore Mine Limited Partnership ("Bloom Lake LP") as a mining equipment operator at the Bloom Lake Mine.
15. On March 30, 2014, Bloom Lake LP dismissed Mr. Richard for having endangered, on more than one occasion, his security and that of his coworkers by violating the mine's elementary safety rules, as appears from the letter filed as Exhibit R-SM-2.
16. This dismissal gave rise to the grievance (Exhibit R-SM-3) for which the Union is now seeking leave to pursue notwithstanding the stay of proceedings against the Bloom Lake CCAA Parties.
17. In addition to the lift of the stay, the Union is seeking the issuance of an order directing the Bloom Lake CCAA Parties, regardless of their involvement in the grievance proceedings, to pay all pre- or post-filing claims attached to this matter and advance to the employer attorney and the grievance arbitrator all amounts they may require to continue the proceedings:

*ORDONNER aux Intimés et Mises en cause d'acquitter les créances rattachées au présent dossier et d'avancer les sommes nécessaires à l'arbitre de grief Me Pierre-Georges Roy ainsi qu'au procureur patronal Me Jean-François Pagé afin qu'ils poursuivent le dossier;*

18. As will be further discussed below, the Bloom Lake CCAA Parties respectfully submit that the facts of the case do not establish that Mr. Richard will suffer "undue hardship" that would justify the exceptional measure of a lift of stay. On the contrary, granting the Union's Motion would result in a far greater prejudice to the Bloom Lake CCAA Parties and result in preferential treatment to Mr. Richard to the prejudice of the Bloom Lake CCAA Parties' other creditors.

**1. ABSENCE OF UNDUE HARDSHIP**

19. First, the allegations that the present grievance should be treated differently than the other claims because it requests the reinstatement of Mr. Richard are, in our opinion, ill-founded.

20. This issue is premature given that the Bloom Lake Mine is no longer in operation and it is not yet known if a purchaser will acquire the Bloom Lake CCAA Parties' assets. Even if there is a purchaser for the Bloom Lake Mine, it is unclear at this time as to which extent such purchaser would recommence operations at the Bloom Lake Mine and if Mr. Richard would even be recalled to work within the applicable recall period.
21. Moreover, Mr. Richard received employment insurance benefits following his dismissal and is currently working as a seasonal worker for weekly revenues ranging between \$500 and \$800, as appears from Exhibit C-1 (point no. 8).
22. Therefore, there is no evidence of an "undue hardship", financial or others, that would justify to lift the stay in order to decide on his right to reinstatement.
23. As to any monetary claim potentially arising out of this grievance, we disagree with the Union's argument that if this Court refuses to lift the stay, this will prevent Mr. Richard from filing a proof of claim in due course and having it reviewed.
24. We fail to see why this grievance should be treated differently than any other monetary claims, including the ones with respect to the other grievances against the CCAA Parties, as will be further discussed below.
25. In addition, it cannot be said that there is any time imperative to the Union's request to pursue the grievance.
26. In fact, when the initial order with respect to the Bloom Lake CCAA Parties was rendered on January 27, 2015, two days of the grievance hearing had been completed before Me Pierre-Georges Roy.
27. During these two days of hearing, the parties debated a preliminary motion and Bloom Lake LP presented the first part of its evidence, as appears from a letter received from the Union's counsel communicated herewith as **Exhibit C-1** (para. 1).
28. The Union estimates that two to three days would be required to complete the hearing with respect to the grievance contesting Mr. Richard's dismissal, as appears from paragraph 26 of the Motion.
29. The Bloom Lake CCAA Parties submit that two to three additional hearing days is a bare minimum, as it does not include the time that would be required for Bloom Lake LP to present its counter-proof, which cannot be assessed until the Union presents and completes its evidence.
30. Considering only the availability of the arbitrator and leaving aside that of the parties and their respective counsel and witnesses, the continuation of the hearing could not be held before mid-December 2015, as appears from Exhibit C-1 (para. 7).
31. Even if the arbitrator determines, at the end of this process, that Mr. Richard was dismissed without good and sufficient cause, a second hearing would have to be held to decide the appropriate remedy in the circumstances, i.e. reinstatement of the employee and/or payment of an indemnity for lost salary, if applicable.

32. It is accordingly reasonable to assert that at least six months, in addition to the time required for the arbitrator to render his decisions, would be required to continue and complete the grievance process initiated by the Union before the arbitrator, regardless of the fact that two hearing days were already held.

## **2. PREJUDICE TO THE BLOOM LAKE CCAA PARTIES**

33. As mentioned above, in addition to the lift of the stay, the Union requests this Court to order the Bloom Lake CCAA Parties to pay and advance all amounts required to pursue the grievance to its end, regardless of whether they relate to pre- or post-filing obligations.
34. The Union provides no justification as to why all the Bloom Lake CCAA Parties should assume the costs of the grievance arbitration while the grievance is directed only against Bloom Lake LP.
35. In respect of pre-filing obligations, this would represent a payment of approximately \$42,190.59 for the fees and expenses incurred before the issuance of the initial order by the arbitrator (\$523.14) and the lawyer that acted for Bloom Lake LP in the grievance proceedings (\$41,667.45), as appears respectively from Exhibit C-1 (point no. 6) and the invoices communicated herewith as **Exhibit C-2, *en liasse***.
36. In addition, the Union does not specify nor limit the amounts that the Bloom Lake CCAA Parties would have to advance to the arbitrator (\$140 per hour) and Bloom Lake LP's lawyer (\$300 per hour) to ensure that they continue the matter.
37. There are a total of eighteen (18) grievances currently pending against the CCAA Parties all of which are currently subject to the stay of proceedings.
38. If this Court grants the Motion, it would create a precedent that could then be used in order to ask that the stay of proceedings also be lifted for the other grievances.
39. This would have for effect to divert significant resources and energy from the current restructuring process to the detriment of all stakeholders and would result in preferential treatment of those claims from the claims of the CCAA Parties' other creditors. There is nothing in the nature of these claims that justify preferential treatment over other creditors.

## **3. PREJUDICE TO THE OTHER CREDITORS**

40. The Union is asking, in other words, for a blank cheque to favor the interest of one single creditor over those of the remaining body of creditors.
41. As noted above, Mr. Richard is in no different position than the other creditors of the CCAA Parties, including the employees concerned by the eighteen (18) grievances currently stayed by reason of these proceedings.
42. It would be unfair to these creditors to allow this one claim to be treated outside the CCAA regime, funded by monies of the Bloom Lake CCAA Parties that should be directed to this restructuring process.

**4. CONCLUSION**

43. In light of the foregoing, the Bloom Lake CCAA Parties are well-founded to ask this Court to dismiss the Union's Motion.

**FOR THESE REASONS, MAY IT PLEASE THE COURT TO:**

**GRANT** the present Contestation;

**DISMISS** the Motion to Temporarily Lift the Stay of Proceedings;

**WITHOUT COSTS.**

Montréal, July 7, 2015

*Blake, Cassels & Graydon LLP*  
**BLAKE, CASSELS & GRAYDON LLP**  
Attorneys for the Bloom Lake CCAA Parties

CANADA

PROVINCE OF QUÉBEC  
DISTRICT OF MONTRÉAL

N°: 500-11-048114-157

SUPERIOR COURT  
Commercial Division  
(Sitting as a court designated pursuant to the *Companies' Creditors Arrangement Act*, R.S.C., c. 36, as amended)

**IN THE MATTER OF THE PLAN OF COMPROMISE OR ARRANGEMENT OF:**

BLOOM LAKE GENERAL PARTNER LIMITED,  
QUINTO MINING CORPORATION, 8568391 CANADA  
LIMITED, CLIFFS QUÉBEC IRON MINING ULC,  
WABUSH IRON CO. LIMITED, WABUSH RESOURCES  
INC.

Petitioners

-and-

THE BLOOM LAKE IRON ORE MINE LIMITED  
PARTNERSHIP, BLOOM LAKE RAILWAY COMPANY  
LIMITED, WABUSH MINES JOINT VENTURE,  
ARNAUD RAILWAY COMPANY, WABUSH LAKE  
RAILWAY COMPANY LIMITED

Mises-en-cause

-and-

**FTI CONSULTING CANADA INC.**

Monitor

-and-

**SYNDICAT DES MÉTALLOS, SECTION LOCALE 9996**

Interested Party

---

**LIST OF EXHIBITS**

(In support of the *Contestation to Interested Party's Motion to Temporarily Lift the Stay of Proceedings*)

---

C-1: Letter from the Interested Party's attorneys to the undersigned attorneys;

C-2 *En liasse*, invoices.

- 2 -

Montréal, July 7, 2015

Blake, Cassels & Graydon LLP  
**BLAKE, CASSELS & GRAYDON LLP**

Attorneys for the Bloom Lake CCAA Parties

8461889.3



**PHILLION LEBLANC BEAUDRY**  
AVOCATS S.S.

C-1

# TÉLÉCOPIE

Me Daniel Boudreault

À :	Me Caroline Dion	Fax : 514-982-4099
C.c. :		
Date :	23 juin 2015	Pages : 5
Réf. :	Dans l'affaire de la Loi sur les arrangements avec les créanciers des compagnies de Bloom Lake General Partner Ltd. et al. <i>Requête pour lever temporairement la suspension des procédures</i> présentée par le Syndicat des Métallos, s.l. 9996	N/D : 0026-8157/NC

**QUÉBEC**  
**5000, boul. des Grands**  
**Bureau 280**  
**Québec (Québec) G2J 1N8**  
**Téléphone : (418) 626-3538**  
**Télécopieur : (418) 627-7386**

**MONTRÉAL**  
**565, boul. Crémazie Est**  
**Bureau 5400**  
**Montréal (Québec) H2M 2V6**  
**Téléphone : (514) 387-3538**  
**Télécopieur : (514) 387-7386**

**AVIS :** Cette télécopie contient des renseignements qui peuvent être très confidentiels ou soumis au secret professionnel de l'avocat. Si vous n'êtes pas le véritable destinataire, la diffusion ou l'usage de cette télécopie, des renseignements qu'elle contient ou des documents qui lui sont joints pourrait être illégal(e). Il est donc strictement interdit de les diffuser ou de les utiliser. Si vous avez reçu cette télécopie par erreur, veuillez en aviser l'expéditeur immédiatement et veuillez la supprimer sans la lire, l'imprimer, la sauvegarder ou la diffuser. Merci de votre aimable collaboration.

**NOTICE :** This fax contains information that may be confidential or solicitor/client privileged. If you are not the intended recipient, any disclosure or other use of this fax or the information contained herein or attached hereto may be unlawful and is strictly prohibited. If you have received this fax in error, please notify the sender immediately and delete this fax without reading, printing, copying or forwarding it to anyone. Thank for your kind cooperation.



Me Daniel Boudreault  
[dboudreault@plba.ca](mailto:dboudreault@plba.ca)

L'Honorable René Beaudry  
Avocat à la retraite

## PAR TÉLÉCOPIEUR

Me Caroline Dion  
**Blake, Cassels & Graydon, S.E.N.C.R.L./s.r.l.**  
600, boul. de Maisonneuve Ouest  
Bureau 2200  
Montréal (Québec), H3A 3J2

**OBJET:** Dans l'affaire de la Loi sur les arrangements avec les créanciers des compagnies de Bloom Lake General Partner Ltd, et al.  
*Requête pour lever temporairement la suspension des procédures*  
 présentée par le Syndicat des Métallos, s.l. 9996  
 Notre dossier : 0026-8157/NC  
 Votre dossier : 00011573/000371

---

Chère conseur,

Nous faisons suite à la vôtre du 16 juin 2015, concernant une demande d'informations relativement à la requête de notre client.

Nous vous répondons ainsi conformément au délai prévu pour se faire à l'étape 2 de l'échéancier.

Voici les informations demandées qui sont à la connaissance de notre client :

1. La journée d'audition du 16 septembre 2014 a débuté avec le dépôt des plèces établissant la compétence de l'arbitre par le Syndicat (mesure disciplinaire, grief et convention collective). Le représentant syndical a annoncé un moyen préliminaire portant sur l'imposition d'une double sanction disciplinaire, lequel a été pris sous réserve par l'arbitre. Le procureur patronal a ensuite débuté sa preuve, en faisant témoigner le plaignant, M. Raymond Richard, pour le restant de la journée.

Lors de la journée d'audition du 17 septembre 2014, le procureur patronal a poursuivi sa preuve. Il a fait témoigner M. Dominic Lajeunesse-Grenier, un représentant de l'Employeur et M. Cornelius Buerman, un expert quant aux questions liées à la machinerie utilisée.

Le procureur patronal a déposé plusieurs pièces documentaires lors des deux journées d'audition :

- Suspension du 26 février 2014 (E-1)
- Curriculum vitae de M. Richard (E-2)
- Tableaux concernant la formation aux nouveaux employés (E-3)
- Programme d'accueil et d'intégration du personnel (E-4)
- Registre d'accueil et d'intégration de M. Richard (E-5)
- (E-6)
- Illustrations d'une mise en garde à l'intérieur de l'habacle (E-7)
- Formule de réflexion sur la sécurité (E-8)
- Dossier de formation de M. Richard Caterpillar 593 D et F (E-9)
- Résultats au test pratique de M. Richard (E-10)
- Dossier de formation de M. Richard Komatsu 830-E (E-11)
- Programme de formation excellence opérationnelle (E-12)
- Examen théorique de M. Richard Komatsu 830-E (E-13)
- Examen théorique concernant l'opération de camions de production (E-14)
- Dossier de formation de M. Richard Komatsu 930-E (E-15)
- Dossier de formation de M. Richard Conduite hivernale (E-16)
- Avis disciplinaire du 19 mars 2013 (E-17)
- (E-18)
- Plan aérien du site (E-19)
- Compte rendu d'une réunion de sécurité du 22 mars 2013 (E-20)

Nous n'avons pu obtenir le descriptif des pièces E-6 et E-18 en temps utile, mais nous nous engageons à vous le communiquer par courriel au plus tard le 25 juin 2015.

L'essentiel de la preuve présentée par l'Employeur jusqu'à présent vise à établir l'ensemble des règles de sécurité d'opération de la machinerie et leurs raisons d'être. L'Employeur a également présenté une preuve portant spécifiquement sur la machinerie, ses caractéristiques et la formation qui est offerte aux travailleurs. Le détail du travail d'opérateur a été analysé, mais l'Employeur a particulièrement insisté sur les opérations de chargement et de déchargement.

Bien entendu, le tout a été mis en parallèle avec le comportement reproché à M. Richard;

2. Pour les deux journées annulées, le procureur patronal avait annoncé une possibilité de trois témoins, soit MM. David Cataford et Alain Vachon, des représentants de l'Employeur et M. Luc Cossette, formateur. Le procureur patronal avait annoncé avoir besoin encore au minimum d'une journée, sinon un peu plus. Le Syndicat n'est toutefois pas au courant du caractère exhaustif ou non de cette liste annoncée, puisqu'il n'y a aucune obligation de communication préalable des moyens de preuve en arbitrage de grief.

Le représentant syndical, qui aurait vraisemblablement effectué sa preuve lors de ces journées, aurait fait témoigner à nouveau le Plaignant, M. Richard, ainsi que possiblement le président du Syndicat, M. Steven Dufour;

3. La preuve syndicale est estimée à une demi-journée;
4. Les moyens de contestation syndicaux portent sur la sévérité de la sanction qui a été imposée à M. Richard, ainsi que sur l'imposition d'une double sanction disciplinaire par l'Employeur pour les mêmes événements;
5. Le Syndicat n'entend produire aucune autre preuve documentaire que celle fondant la compétence de l'arbitre qui a déjà été déposée. Le Syndicat entend produire un maximum de deux témoins, M. Richard et possiblement M. Dufour. Ces informations sont bien entendu sous réserve de la preuve patronale qui reste à faire, puisque c'est la partie patronale qui a le fardeau de preuve dans ce dossier;
6. Selon les plus récentes informations obtenues de l'arbitre, il y aurait un montant impayé de 523,14 \$, correspondant à la part de l'Employeur sur le compte d'honoraires du 20 novembre 2014 de l'arbitre Roy;
7. Me Roy a été contacté afin de s'enquérir de sa disponibilité pour un bloc d'audition de deux jours. Il serait disponible les 7 et 8, 14 au 18, 21 et 22 décembre 2015. Nous n'avons pas exploré la possibilité de tenir deux jours d'audition non continus bien que cela demeure une option pour atténuer les délais d'audition;
8. Suivant son congédiement, M. Richard a bénéficié de l'assurance-emploi pour une période d'un an. Il a par la suite été sans emploi jusqu'à la fin avril, où il a commencé à travailler comme travailleur autonome pour des revenus variant entre 500 et 800 \$ par semaine. Cet emploi étant saisonnier par nature,



M. Richard est toujours à la recherche d'un emploi pour l'automne et l'hiver prochain, d'autant plus qu'il est dans une situation financière précaire;

Espérant le tout conforme à vos attentes, nous vous prions d'agréer, chère conseœur,  
nos salutations les plus distinguées.

**PHILION LEBLANC BEAUDRY, avocats, s.a.**



**Daniel Boudreault, avocat**



N°: 500-11-048114-157

SUPERIOR COURT  
(Commercial Division)  
DISTRICT OF MONTREAL

IN THE MATTER OF THE PLAN OF COMPROMISE  
OR ARRANGEMENT OF:

BLOOM LAKE GENERAL PARTNER LIMITED & ALS

Petitioners

-and-

THE BLOOM LAKE IRON ORE MINE LIMITED  
PARTNERSHIP & ALS

Mises-en-cause

-and-

FTI CONSULTING CANADA INC.

Monitor

-and-

SYNDICAT DES MÉTALLOS, SECTION LOCALE  
9996

Interested Party

**EXHIBIT C-1**

**COPY TO:**

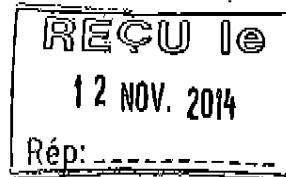
M<sup>me</sup> Sylvain Rigaud / M<sup>me</sup> Chrystal Ashby  
NORTON ROSE FULBRIGHT LLP  
1 Place Ville Marie, Suite 2500  
Montréal, QC H3B 1R1

  
M<sup>me</sup> Bernard Boucher                            BB-8098  
M<sup>me</sup> Caroline Dion  
BLAKE, CASSELS & GRAYDON LLP  
Barristers & Solicitors  
600 de Maisonneuve Blvd. West, Suite 2200  
Montréal, Québec H3A 3J2  
Telephone: 514-982-4006 / 514-982-5036  
Fax: 514-982-4099  
Email: bernard.boucher@blakes.com  
caroline.dion@blakes.com

Our File: 11573-371

C-2

**lavery**  
► lavery.ca



Sherbrooke, le 6 novembre 2014

Cliffs Québec Mine de Fer Limitée  
Attn: M. Sylvain Gagnon  
District 1065  
CP 190, succursale B  
Montréal QC H3B 3J7

NUMÉRO DE FACTURE : 1240944

Objet: Raymond Richard (congédiement)  
Notre Dossier : 128376-00039

## POUR SERVICES PROFESSIONNELS RENDUS pour la période terminée le 30 septembre 2014:

**HONORAIRES**

ASSUJETTIS À LA TPS ET À LA TVQ

24 913,00\$

**TOTAL DES HONORAIRES**

24 913,00\$

**DÉBOURS**

ASSUJETTIS À LA TPS ET À LA TVQ

1 869,76\$

**TOTAL DES DÉBOURS**

1 869,76\$

**TOTAL HONORAIRES ET DÉBOURS AVANT TAXES**

26 782,76\$

TPS

1 339,14\$

TVQ

2 671,58\$

**GRAND TOTAL**

30 793,48\$

Veuillez adresser votre paiement au Bureau 4000, 1, Place Ville Marie, Montréal (Québec) H3B 4M4

N° TPS : 116284027  
N° TVQ : 1007183387

IMPORTANT : Tous frais engagés, mais non comptabilisés à cette date seront facturés ultérieurement.

LAVERY, DE BILLY, S.E.N.C.R.L. ► avocats ► agents de marques de commerce ► membre du World Services Group ► lavery.ca

1, PLACE VILLE MARIÉ BUREAU 4000 MONTRÉAL (QUÉBEC) H3B 4M4 TÉLÉPHONE : 514 871-1582 TÉLÉCOPIEUR : 514 871-0977	925, GRANDE ALLÉE OUEST BUREAU 500 QUÉBEC (QUÉBEC) G1G 1C1 TÉLÉPHONE : 418 688-5000 TÉLÉCOPIEUR : 418 600-3458	CITÉ DU PARC 95, AVENUE JACQUES-CARTIER SUD BUREAU 200 SHERBROOKE (QUÉBEC) J1J 2Z3 TÉLÉPHONE : 819 346-5058 TÉLÉCOPIEUR : 819 346-5007	1500, RUE ROYALE BUREAU 360 TROIS-RIVIÈRES (QUÉBEC) G9A 0E6 TÉLÉPHONE : 819 373-7000 TÉLÉCOPIEUR : 819 373-0943	360, RUE ALBERT BUREAU 1010 OTTAWA (ONTARIO) K1B 2X7 TÉLÉPHONE : 613 591-4936 TÉLÉCOPIEUR : 613 594-8783
--	--	---	---	--

Sherbrooke, le 25 novembre 2014

SEC Mine de Fer du Lac Bloom  
 CP 190, Succursale B  
 District 1065  
 Montréal QC H3B 3J7

NUMÉRO DE FACTURE : 1242181

**Objet:** Raymond Richard (congédiement)  
**Notre Dossier :** 128376-00039

**POUR SERVICES PROFESSIONNELS RENDUS pour la période terminée le 24 novembre 2014:****HONORAIRES**

ASSUJETTIS À LA TPS ET À LA TVQ	870,00\$
---------------------------------	----------

<b>TOTAL DES HONORAIRES</b>	870,00\$
-----------------------------	----------

<b>TOTAL HDNORAIRES ET DÉBOURS AVANT TAXES</b>	870,00\$
--	----------

TPS	43,50\$
TVQ	<u>86,78\$</u>

<b>GRAND TOTAL</b>	1 000,28\$
--------------------	------------

Veuillez adresser votre paiement au Bureau 4000, 1, Place Ville Marie, Montréal (Québec) H3B 4M4

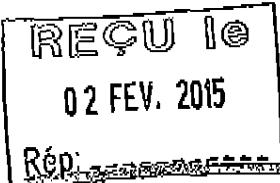
N° TPS : 116284027  
 N° TVQ : 1007183387

**IMPORTANT :** Tous frais engagés, mais non comptabilisés à cette date seront facturés ultérieurement.

LAVERY, DE BILLY, S.E.N.C.R.L. ► avocats ► agents de marques de commerce ► membre du World Services Group ► lavery.ca

I, PLACE VILLE MARIE BUREAU 4000 MONTRÉAL (QUÉBEC) H3B 4M4 TÉLÉPHONE : 514 871-1522 TÉLÉCOPIEUR : 514 871-8577	925, GRANDE ALLÉE OUEST BUREAU 500 QUÉBEC (QUÉBEC) G1S 1C1 TÉLÉPHONE : 418 688-5000 TÉLÉCOPIEUR : 418 688-3458	CITÉ DU PARC 95, BOUL. JACQUES-CARTIER SUD BUREAU 200 SHERBROOKE (QUÉBEC) J1J 2Z3 TÉLÉPHONE : 819 346-5050 TÉLÉCOPIEUR : 819 346-5007	1500, RUE ROYALE BUREAU 360 TROIS-RIVIÈRES (QUÉBEC) G9A 6E6 TÉLÉPHONE : 819 373-7000 TÉLÉCOPIEUR : 819 373-0943	360, RUE ALBÉRY BUREAU 1010 OTTAWA (ONTARIO) K1R 7X7 TÉLÉPHONE : 613 594-4936 TÉLÉCOPIEUR : 613 594-0783
--	--	--	---	--

SEC Mine de Fer du Lac Bloom  
 CP 190, Succursale B  
 District 1065  
 Montréal QC H3B 3J7



Sherbrooke, le 28 janvier 2015

NUMÉRO DE FACTURE : 1249106

*Objet: Raymond Richard (congédiement)*  
*Notre Dossier : 128376-00039*

**POUR SERVICES PROFESSIONNELS RENDUS pour la période terminée le 31 décembre 2014:****HONORAIRES**

ASSUJETTIS À LA TPS ET À LA TVQ 120,00\$

TOTAL DES HONORAIRES 120,00\$

TOTAL HONORAIRES ET DÉBOURS AVANT TAXES 120,00\$

TPS 6,00\$

TVQ 11,97\$

GRAND TOTAL 137,97\$

*Veuillez adresser votre paiement au Bureau 4000, 1, Place Ville Marie, Montréal (Québec) H3B 4M4*
 N° TPS : 116284027  
 N° TVQ : 1007183387

IMPORTANT : Tous frais engagés, mais non comptabilisés à cette date seront facturés ultérieurement.

LAVERY, DE BILLY, S.E.N.C.R.L. ► avocats ► agents de marques de commerce ► membre du World Services Group ► lavery.ca

 1, PLACE VILLE MARIE  
 BUREAU 4000  
 MONTRÉAL (QUÉBEC) H3B 4M4  
 TÉLÉPHONE : 514 871-5522  
 TÉLÉCOPIEUR : 514 071-0977

 925, GRANDE ALLÉE OUEST  
 BUREAU 500  
 QUÉBEC (QUÉBEC) G1S 1C1  
 TÉLÉPHONE : 418 686-5000  
 TÉLÉCOPIEUR : 418 680-3450

 CIÉ DU PARC  
 95, DIXIÈLE JACQUES-CARTIER SUITE  
 BUREAU 200  
 SHERBROOKE (QUÉBEC) J1J 2Z3  
 TÉLÉPHONE : 819 346-5058  
 TÉLÉCOPIEUR : 819 346-5007

 1500, RUE ROYALE  
 BUREAU 300  
 TROIS-RIVIÈRES (QUÉBEC) G9A 0G6  
 TÉLÉPHONE : 819 373-7000  
 TÉLÉCOPIEUR : 819 373-0943

 960, RUE ALBERT  
 BUREAU 1010  
 OTTAWA (ONTARIO) K1R 7X7  
 TÉLÉPHONE : 613 534-4936  
 TÉLÉCOPIEUR : 613 534-8708

Sherbrooke, le 12 février 2015

SEC Mine de Fer du Lac Bloom  
 CP 190, Succursale B  
 District 1065  
 Montréal QC H3B 3J7

NUMÉRO DE FACTURE : 1249989

*Objet: Raymond Richard (congédiement)*  
*Notre Dossier : 128376-00039*

**POUR SERVICES PROFESSIONNELS RENDUS pour la période terminée le 26 janvier 2015;**

**HONORAIRES**

ASSUJETTIS À LA TPS ET À LA TVQ	8 362,00\$
---------------------------------	------------

<b>TOTAL DES HONORAIRES</b>	8 362,00\$
-----------------------------	------------

**DÉBOURS**

ASSUJETTIS À LA TPS ET À LA TVQ	105,69\$
---------------------------------	----------

<b>TOTAL DES DÉBOURS</b>	105,69\$
--------------------------	----------

<b>TOTAL HONORAIRES ET DÉBOURS AVANT TAXES</b>	8 467,69\$
--	------------

TPS	423,38\$
TVQ	<u>844,65\$</u>

<b>GRAND TOTAL</b>	9 735,72\$
--------------------	------------

Cette facture remplace la facture # 1249384 émise le 3 février 2015.

Veuillez adresser votre paiement au Bureau 4000, 1, Place Ville Marie, Montréal (Québec) H3B 4M4

N°TPS : 116284027  
 N°TVQ : 1007183387

**IMPORTANT:** Tous frais engagés, mais non comptabilisés à cette date seront facturés ultérieurement.

LAVERY, DE BILLY, S.E.N.C.R.L. ▶ avocats ▶ agents de marques de commerce ▶ membre du World Services Group ▶ lavery.ca

1, PLACE VILLE MARIE BUREAU 4000 MONTRÉAL (QUÉBEC) H3B 4M4 TÉLÉPHONE : 514 871-1522 TÉLÉCOPIEUR : 514 671-6977	925, GRANDE ALLÉE OUEST BUREAU 500 QUÉBEC (QUÉBEC) G1S 1C1 TÉLÉPHONE : 418 688-5000 TÉLÉCOPIEUR : 418 680-5458	CITÉ DU PARC BUREAU 200 SHERBROOKE (QUÉBEC) J1J 2Z3 TÉLÉPHONE : 819 346-5058 TÉLÉCOPIEUR : 819 346-5007	1500, RUE ROYALE BUREAU 360 TROIS-RIVIÈRES (QUÉBEC) G9A 6E6 TÉLÉPHONE : 819 373-7000 TÉLÉCOPIEUR : 819 373-0943	960, RUE ALBERT BUREAU 1010 OTTAWA (ONTARIO) K1R 7X7 TÉLÉPHONE : 613 594-4936 TÉLÉCOPIEUR : 613 594-6703
--	--	---	---	--

N°: 500-11-048114-157

SUPERIOR COURT  
(Commercial Division)  
DISTRICT OF MONTREAL

IN THE MATTER OF THE PLAN OF COMPROMISE  
OR ARRANGEMENT OF:

BLOOM LAKE GENERAL PARTNER LIMITED & ALS

Petitioners

-and-

THE BLOOM LAKE IRON ORE MINE LIMITED  
PARTNERSHIP & ALS

Mises-en-cause

-and-

FTI CONSULTING CANADA INC.

Monitor

-and-

SYNDICAT DES MÉTALLOS, SECTION LOCALE  
9996

Interested Party

**EXHIBIT C-2**

**COPY TO:**

M<sup>me</sup> Sylvain Rigaud / M<sup>me</sup> Chrystal Ashby  
NORTON ROSE FULBRIGHT LLP  
1 Place Ville Marie, Suite 2500  
Montréal, QC H3B 1R1

*Blakes*

M<sup>me</sup> Bernard Boucher                    BB-8098  
M<sup>me</sup> Caroline Dion  
BLAKE, CASSELS & GRAYDON LLP  
Barristers & Solicitors  
600 de Maisonneuve Blvd. West, Suite 2200  
Montréal, Québec H3A 3J2  
Telephone: 514-982-4006 / 514-982-5036  
Fax: 514-982-4099  
Email: bernard.boucher@blakes.com  
caroline.dion@blakes.com

Our File: 11573-371

SUPERIOR COURT  
(Commercial Division)  
DISTRICT OF MONTREAL

IN THE MATTER OF THE PLAN OF COMPROMISE OR  
ARRANGEMENT OF:

BLOOM LAKE GENERAL PARTNER LIMITED & ALS

Petitioners

-and-

THE BLOOM LAKE IRON ORE MINE LIMITED  
PARTNERSHIP & ALS

Mises-en-cause

-and-

FTI CONSULTING CANADA INC.

Monitor

-and-

SYNDICAT DES MÉTALLOS, SECTION LOCALE 9996

Interested Party

---

CONTESTATION TO INTERESTED PARTY'S MOTION  
TO TEMPORARILY LIFT THE STAY OF  
PROCEEDINGS, LIST OF EXHIBITS  
AND EXHIBITS C-1 AND C-2  
(Court Docket #107)

---

COPY TO:

M<sup>me</sup> Sylvain Rigaud / M<sup>me</sup> Chrystal Ashby  
NORTON ROSE FULBRIGHT LLP  
1 Place Ville Marie, Suite 2500  
Montréal, QC H3B 1R1

---

M<sup>me</sup> Bernard Boucher                    BB-8098

M<sup>me</sup> Caroline Dion

BLAKE, CASSELS & GRAYDON LLP

Barristers & Solicitors

600 de Maisonneuve Blvd. West, Suite 2200

Montréal, Québec H3A 3J2

Telephone: 514-982-4006 / 514-982-5036

Fax: 514-982-4099

Email: bernard.boucher@blakes.com

caroline.dion@blakes.com



Our File: 11573-371